

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 151
Sitzung vom 19/03/2024 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ernennung der Mitglieder des
Landesjugendbeirates für die ladinische
Sprachgruppe
Amtsdauer 2024 - 2026

Oggetto:

Nomina dei componenti della Consulta
provinciale del servizio giovani per il gruppo
linguistico ladino
durata in carica 2024 - 2026

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

18.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Südtiroler Landesregierung

La Giunta Provinciale

hat Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 1. Juni 1983, Nr. 13 in geltender Fassung, das im Art. 13 Aufgaben, Zusammensetzung und Amtsdauer der Landesjugendbeiräte vorsieht;

hat festgestellt, dass der Landesjugendbeirat für die ladinische Sprachgruppe zu erneuern ist, weil seine Amtsperiode am 31 Dezember 2023 abgelaufen ist;

hat Einsicht genommen in das Protokoll zur Verstärkung der sprachgruppenübergreifenden Zusammenarbeit in Südtirol, beschlossen am 13.01.2015 von der Landesregierung, dass die Bestimmung von Kriterien und gemeinsamen Fristen für die Ernennung der Landesjugendbeiräte vorsieht;

hat festgestellt, dass im Sinne von Art. 13, Abs. 5 des Landesgesetzes 13/83 der Landesjugendbeirat von der Landesregierung auf drei Jahre ernannt wird;

hat festgestellt, dass laut Art. 13, Absatz 2, Buchstabe d) des Landesgesetzes 13/83 ein/e Vertreter/in des Landesschulrates von diesem bestimmt wird;

hat festgestellt, dass Herr Martin Putzer von der ladinische Sektion des Landesschulrates als Mitglied des Landesjugendbeirates am 20. Februar 2024 vorgeschlagen wurde;

hat Einsicht genommen in den Beschluss der Landesregierung vom 23 Mai 2023, Nr. 445 „Anpassung an den ISTAT-Index der Vergütungen für die Mitglieder von Kollegialorganen“;

hat Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“;

hat Einsicht genommen in das Dekret des Abteilungsdirektors für die Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung Nr. 15348 vom 02.09.2022, mit welchem Jürgen Runggaldier zum Direktor des Amtes für Ladinische Kultur und Jugend, in Anwendung von Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 ernannt worden ist;

hat Folgendes zur Kenntnis gekommen:

vista la legge provinciale del 1 giugno 1983, n. 13, che prevede all'art. 13 e successive modificazioni le consulte provinciali del servizio giovani, le loro competenze, la composizione e la durata in carica;

constatato che la consulta provinciale del servizio giovani per il gruppo linguistico ladino è da rinnovare, vista la scadenza della carica della consulta con data 31 dicembre 2023;

visto il protocollo per favorire la collaborazione tra i gruppi linguistici nell'ambito delle politiche giovanili in Alto Adige, approvato dalla Giunta provinciale il 13/01/2015 che prevede la definizione di criteri e scadenze comuni per la nomina delle tre Consulte giovani;

constatato che ai sensi dell'art 13, comma 5 della legge provinciale 13/83, la consulta provinciale è nominata dalla giunta provinciale, per una durata di tre anni;

constatato che un/a rappresentante del consiglio scolastico provinciale, ai sensi dell'art. 13, comma 2, lettera d) della legge provinciale 13/83 viene scelto dallo stesso consiglio;

constatato che il signor Martin Putzer è stato proposto dalla sezione ladina del consiglio scolastico provinciale in data 20 febbraio 2024;

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 445 del 23 maggio 2023 “Adeguamento agli indici ISTAT dei compensi ai componenti di organi collegiali”;

vista la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6, “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale”;

visto il decreto del direttore di ripartizione Amministrazione scuola e cultura ladina del 02.09.2022 n. 15348, con il quale è stato nominato Jürgen Runggaldier a direttore dell'ufficio Cultura ladina e Giovani, in applicazione dell'articolo 22, comma 7 della legge provinciale 21 luglio 2022;

prende atto:

die Vorschläge, die Träger der Jugendarbeit laut Art. 9, Absatz 1, Buchstabe a) des obgenannten Landesgesetzes vorgelegt haben,

den Vorschlag eines Vertreters des Landesschulrates laut Art. 13, Absatz 2, Buchstabe d) des Landesgesetzes 13/83;

die Vorschläge, die verschiedene Gemeinden eingebracht haben;

die Anlage „Gettoni di presenza – Sitzungsgelder“ betreffend die Berechnung der Vergütungen der Mitglieder des Jugendbeirates in Höhe von insgesamt 25.922,03 Euro;

die beiliegende Anlage SAP und Anlage A, die einen wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses betreffend die Vergütungen der Mitglieder des Jugendbeirates bilden

und

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. als Mitglieder des Landesjugendbeirates für die ladinische Sprachgruppe folgende Personen zu ernennen, die von **Jugendvereinigungen** namhaft gemacht wurden:

- Elia Adang
- Lukas Castlunger
- Marco Ellecosta
- Greta Lerchner
- Aron Moroder
- Pauli Moroder

2. als Mitglieder des Landesjugendbeirates für die ladinische Sprachgruppe folgende Personen zu ernennen, die von **Gemeinden** namhaft gemacht wurden:

- Burchia Elvis
- Nicole Insam
- Julian Stuffer

3. als Mitglieder des Landesjugendbeirates für die ladinische Sprachgruppe folgende Personen zu ernennen, die von **Jugendzentren** namhaft gemacht wurden:

- Felix Nagler
- Martina Obwegs
- Nadine Thomaseth

delle proposte, presentate da organizzazioni per il servizio giovani secondo l'art. 9, comma 1, lettera a) della suddetta legge provinciale;

del rappresentante proposto dal Consiglio scolastico provinciale, ai sensi dell'art. 13, comma 2, lettera d) della L.P. 13/83;

delle proposte presentate da diversi Comuni;

dell'allegato "Gettoni di presenza – Sitzungsgelder" riguardante il calcolo dei compensi a favore dei membri della consulta giovani per un importo complessivo di Euro 25.922,03;

dell'allegato SAP e allegato A che costituiscono parte integrante della presente delibera riguardante i compensi a favore dei membri della consulta giovani

e

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di nominare a membri della consulta provinciale per il servizio giovani per il gruppo linguistico ladino le seguenti persone proposte da **organizzazioni** del servizio giovani:

- Elia Adang
- Lukas Castlunger
- Marco Ellecosta
- Greta Lerchner
- Aron Moroder
- Pauli Moroder

2. di nominare quali membri della consulta provinciale per il servizio giovani per il gruppo linguistico ladino le seguenti persone proposte dai **Comuni**:

- Burchia Elvis
- Nicole Insam
- Julian Stuffer

3. di nominare quali membri della consulta provinciale per il servizio giovani per il gruppo linguistico ladino le seguenti persone proposte dai **Centri giovanili**:

- Felix Nagler
- Martina Obwegs
- Nadine Thomaseth

4. als Mitglied des Landesjugendbeirates für die ladinische Sprachgruppe folgende Person zu ernennen, die vom **Landesschulrat** namhaft gemacht wurde:

- Martin Putzer

5. Der Landesjugendbeirat für die ladinische Sprachgruppe bleibt ab dem Datum der gegenständlichen Beschlussfassung für drei Jahre im Amt;

6. Den Mitgliedern des Jugendbeirates sind entgelte und Spesenvergütung, sofern sie zustehen, nach dem Landesgesetz vom 19.03.1991, Nr. 6 in geltender Fassung auszubezahlen;

7. Den Gesamtbetrag in Höhe von 25.922,03 Euro wird für die Vergütungen zugunsten der Anspruchsberechtigten vorgesehen und gemäß Anlage SAP und Anlage A folgendermaßen auf Kapitel U01011.1080 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen zweckgebunden:

- 8.640,68 Euro für das Jahr 2024
- 8.640,68 Euro für das Jahr 2025
- 8.640,67 Euro für das Jahr 2026

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

4. di nominare quale membro della consulta provinciale per il servizio giovani per il gruppo linguistico ladino la seguente persona proposta dal **Consiglio scolastico provinciale**:

- Martin Putzer

5. La consulta provinciale per il servizio giovani per il gruppo linguistico ladino rimane in carica per tre anni dalla data di approvazione della presente deliberazione;

6. Ai membri della suddetta consulta sono corrisposti, se spettanti, i compensi e rimborsi spese previsti dalla L.P. del 19 marzo 1991, n. 6 e successive modificazioni ed integrazioni;

7. L'importo complessivo di euro 25.922,03 per i compensi a favore degli aventi diritto viene previsto ed impegnato secondo l'allegato SAP e allegato A sul capitolo U01011.1080 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano come segue:

- Euro 8.640,68 per l'anno 2024
- Euro 8.640,68 per l'anno 2025
- Euro 8.640,67 per l'anno 2026

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P

Oggetto/Gegenstand

Sitzungsgelder für den Landesjugendbeirat der ladinischen Sprachgruppe
Gettoni di presenza per la consulta giovani per il gruppo linguistico ladino

Periodo/Dauer

Anni/Jahre 2024 - 2025 - 2026

Nr.	Membro effettivo/Effektivmitglied	
1	Adang Elia	percepisce compenso
2	Burchia Elvis	percepisce compenso
3	Castlunger Lukas	percepisce compenso
4	Ellecosta Marco	percepisce compenso
5	Insam Nicole	percepisce compenso
6	Lerchner Greta	percepisce compenso
7	Moroder Aron	percepisce compenso
8	Moroder Pauli	percepisce compenso
9	Nagler Felix	percepisce compenso
10	Obwegs Martina	percepisce compenso
11	Putzer Martin	percepisce compenso
12	Stuffer Julian	percepisce compenso
13	Thomaseth Nadine	percepisce compenso

Stima dei costi complessivi previsti/Schätzung der vorgesehenen Gesamtkosten

Costi diversi (viaggio, vitto,alloggio, rimborso chilometrico, elaborazione materiali, parcheggi) Sonstige Kosten (Fahrt,Verpflegung, Unterkunft, Materialausarbeitung, Kilometervergütung, Parkplatz)	€ 12.210,00
Costo compensi (comprensivi di oneri fiscali) Kosten Bezüge (Lohnnebenkosten inbegriffen)	€ 13.712,03
Totale costo commissione Gesamtkosten Kommissionen	€ 25.922,03

Se l'attività della Commissione è prevista su più anni, si suddivide la spesa per le seguenti annualità:
Sollte sich die Tätigkeit der Kommission auf mehr Jahre beziehen, teilt man die Kosten auf folgende Jahre auf:

Anno/Jahr 2024	€ 8.640,68
Anno/Jahr 2025	€ 8.640,68
Anno/Jahr 2026	€ 8.640,67
Totale/Gesamt	€ 25.922,03

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Bildungsdirektorin / La Direttrice per l'Istruzione e
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

PLONER EDITH
STUFLESSER MATHIAS
RUNGGALDIER JUERGEN

12/03/2024 14:36:31
11/03/2024 16:39:51
11/03/2024 16:33:23

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
zweckgebunden	€ 8.640,68		impegnato
als Einnahmen ermittelt			accertato in entrata
auf Kapitel	U01011.1080-U00000037 Bil. 2024 e succ.		sul capitolo
Vorgang	2240000210		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 14/03/2024 10:03:20
TACCHINARDI MARTA Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/03/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/03/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma